

# Prologue

## Temps et espace chez les Mayas

*L*es études mayanistes en France connaissent une ampleur croissante qui exige une cohérence nouvelle et une réflexion plus concertée.

*Ce numéro témoigne de la difficulté de dépasser les approches traditionnelles et l'autonomie des différentes disciplines représentées: épigraphie, iconographie, archéologie, ethnohistoire, ethnologie et linguistique. Il semble toutefois qu'un des moyens permettant de parvenir à une réelle complémentarité passe par le choix d'un thème prégnant tant dans ce qu'on appelle l'ancienne civilisation ou les cultures mayas contemporaines que dans les préoccupations actuelles des disciplines concernées.*

*Les représentations du temps et leur lien avec les conceptions de l'espace nous ont paru propices à développer une réflexion commune. Les acquis de l'ethnologie sont nombreux, qui portent sur ce sujet, qu'il soit abordé par des études sur l'apprentissage ou la structuration cognitive, la tradition orale, ou le déploiement du pouvoir. Tant pour l'analyse archéologique qu'ethnohistorique ou ethnologique, les acteurs de l'histoire maya, qu'ils soient paysans ou rois, sont indissociables de la dynamique des représentations du substrat spatio-temporel. Temps et espace sont la toile de fond obligée de toute activité humaine et le berceau des représentations fondamentales de l'action, et la compréhension des règles de leur construction au sein d'une civilisation, d'une communauté, d'une séquence d'événements, donne plus qu'un support passif aux acteurs et aux actions, elle génère les figures des personnages et des événements.*

*Les articles rassemblés ici montrent certaines des directions de recherche actuelles. Par exemple, la prise en compte de l'ancrage dans les représentations de l'espace et du temps des figures du pouvoir permettent des interprétations plus adéquates de celles-ci; la considération des temporalités spécifiques du discours ouvre sur une réflexion plus approfondie concernant les conceptions du temps et l'interprétation des textes. Quant aux recherches concernant la tradition orale contemporaine et la fabrication de la mémoire, elles s'orientent, d'une part, sur l'élargissement de la notion même de tradition orale qui comprend également la prise en considération des rites et de la vie quotidienne, d'autre part, sur l'étude des catégories spatiales et temporelles, non plus seulement dans une perspective de structures établies une fois pour toutes, mais dans des dynamiques de construction permanentes.*

# Prólogo

## Mayas: tiempo y espacio

**L**os estudios mayanistas en Francia están en constante desarrollo, por lo que son necesarias una coherencia nueva y una reflexión más concertada.

*El presente número de TRACE nos muestra la dificultad de rebasar tanto los enfoques tradicionales como la autonomía de las diferentes disciplinas que en él aparecen: epigrafía, iconografía, arqueología, etnohistoria, etnología y lingüística. Es claro, sin embargo, que para lograr la complementariedad de unas y otras debemos ajustarnos a un tema central que gire sobre las antiguas civilizaciones y sobre las culturas mayas contemporáneas, y que sea tratado por las correspondientes disciplinas.*

*El tema referente a las representaciones del tiempo y de sus coincidencias con las concepciones del espacio nos ha parecido apropiado para desarrollar una reflexión común: numerosas son las adquisiciones de etnología sobre estos aspectos, ya sean abordados por los estudios sobre el aprendizaje o la estructuración cognitiva, la tradición oral o el despliegue de poder; estudiados tanto mediante análisis arqueológicos, como etnohistóricos o etnológicos, los actores de la historia maya, desde los campesinos hasta los reyes, son indisociables de la dinámica de las representaciones del substrato espacio-tiempo. Tiempo y espacio constituyen el telón de fondo obligatorio de toda actividad humana y son la cuna de las representaciones fundamentales de la acción; desde luego, la comprensión de una comunidad y la comprensión de una secuencia de acontecimientos generan algo más que un mero soporte pasivo de actores y acciones: generan las figuras de los personajes y de los acontecimientos.*

*Los artículos aquí presentados muestran algunas de las direcciones tomadas por la investigación de hoy. Por ejemplo, el haber tomado en cuenta la sujeción en el espacio y en el tiempo de las figuras de poder permite lograr interpretaciones más adecuadas de las mismas; la consideración de temporalidades específicas del discurso abre una reflexión más profunda sobre las concepciones del tiempo y la interpretación de los textos. Y en cuanto a las investigaciones sobre la tradición oral contemporánea y la construcción de la memoria hay que mencionar que éstas, por un lado, se inclinan a favor del ensanchamiento de la noción misma de tradición oral y llegan a tomar en cuenta los ritos y la vida cotidiana; y que, por otro lado, se inclinan hacia el estudio de categorías espaciales y temporales, no únicamente con una perspectiva de estructuras establecidas para siempre, sino con dinámicas de construcción permanentes.*